

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT3457994

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
HIDENORI SATO	06/22/2015
TOSHIO NAKAJIMA	06/24/2015
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Street Address:	7-3, MARUNOUCHI 2-CHOME
City:	CHIYODA-KU, TOKYO
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	100-8310
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	14763941
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(703)413-2220
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	(703) 413-3000
Email:	Tgessesse@oblon.com
Correspondent Name:	OBLON, ET AL.
Address Line 1:	1940 DUKE STREET
Address Line 4:	ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	457171US20PCT
NAME OF SUBMITTER:	TIRHAAS GESSESSE
SIGNATURE:	/Tirhas Gessesse/
DATE SIGNED:	07/28/2015
Total Attachments: 3	
source=457171USAssignment#page1.tif	
source=457171USAssignment#page2.tif	
source=457171USAssignment#page3.tif	

私は、米国、米国の領有地、及び全ての外国における特許庁の職員に対し、当該特許が付与された際に、全ての当該特許を、私の全ての権利、権原、及び利益の譲受人として、当該譲受人、その相続人、及びその譲受人の使用及び利益の目的のみにおいて、当該特許が付与され得る全ての期間において、当該譲渡及び売却がもし無ければ私が有するであろうものと同程度に完全かつ全てに渡り、当該譲受人に対して発行することをここに許可し、かつ要求します。

I hereby authorize and request the Patent Office Officials in the United States and its territorial possessions and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to said ASSIGNEE as the assignee of my entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and behoof of said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me had this Assignment and sale not been made.

さらに、私は、当該譲受人又はその代理人に、当該発明につき私が知っているいかなる事実をも伝え、いかなる法的手続きにおいても証言し、全ての合法的な書面に署名し、全ての分割出願、継続出願、差替出願、更新出願、及び再発行出願を行い、全ての当該特許が当該譲受人に対して発行されるように全ての必要な譲渡書面を作成し、全ての合法的な宣誓書を作成し、及び、当該譲受人、その相続人、及びその譲受人を助け、米国、米国の領有地、及び全ての外国において当該発明の適切な保護を図るために一般的に可能なこと全てを行うことに同意します。

Further, I agree that I will communicate to said ASSIGNEE or its (his) representatives any facts known to me respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths, and, generally do everything possible to aid said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries.

私は、本宣言書におけるいかなる故意による虚偽の陳述も、18 U. S. C. 1001に基づき罰金、又は5年以下の懲役、又はそれらの双方により処罰され得ることをここに認めます。

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 C.F.R. § 1.69(b):

The DECLARATION AND ASSIGNMENT FOR PATENT AND DESIGN APPLICATIONS is an accurate translation of the corresponding English language DECLARATION AND ASSIGNMENT FOR PATENT AND DESIGN APPLICATIONS.

Signature: H. S. Law Date: 6/10/2013

発明者の法律上の氏名
LEGAL NAME OF INVENTOR

発明者
Inventor: Hidenori SATO 日付
Date: 6/22/2015

署名
Signature: Hidenori Sato

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, L.L.P.
ATTORNEYS AT LAW
1940 DUKE STREET
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314

出願データシートによる宣誓書
および譲渡用の補足用紙

SUPPLEMENTAL SHEET FOR DECLARATION USING
AN APPLICATION DATA SHEET AND ASSIGNMENT

追加発明者
ADDITIONAL INVENTOR(S)

補足用紙
Supplemental Sheet

ページ Page _____ of _____

発明者の法律上の氏名
LEGAL NAME OF INVENTOR

発明者
Inventor: Toshio NAKAJIMA

日付
Date: 6/24/2015

署名
Signature: *Toshio Nakajima*